

## 2. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata **2020. február 14-én** (péntek) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartott **rendes** üléséről.

**Jelen vannak:**      **Becseics Péter**      elnök  
                         **Látó Angel**      képviselő

**Igazoltan távol van:**      **Lasztity György**      elnökhelyettes

**Polgármesteri Hivatal részéről:**

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából  
**Már Csilla Beatrix**      referens  
**Csaláné Varacska Erzsébet**      titkár

**Becseics Péter elnök:**

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Javasolja a mai testületi ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Látó Angel képviselőtársát megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete Látó Angel képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szerb Önkormányzat 2020. február 14-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **8/2020. (II.14.) SZBÖ határozata**

Az Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete Látó Angel képviselő személyét elfogadja az Újbuda Szerb Önkormányzat 2020. február 14-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

**Becseics Péter elnök:**

Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

*Az Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. február 14-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:*

1. Az SZBÖ 2020. évi költségvetésének elfogadása
2. Szervezeti és Működési Szabályzat megtárgyalása
3. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **9/2020. (II.14.) SZBÖ határozata**

Az Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. február 14-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az SZBÖ 2020. évi költségvetésének elfogadása
2. Szervezeti és Működési Szabályzat megtárgyalása
3. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

### **1. Napirendi pont**

#### **Az SZBÖ 2020. évi költségvetésének elfogadása**

#### **Becseics Péter elnök:**

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 2 521 416 Ft-ban  
 költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 2 521 416 Ft-ban  
 állapítja meg, amelyből
  - a) költségvetési bevételeinek főösszege 1 692 000 Ft,
  - b) költségvetési kiadásainak főösszege 2 521 416 Ft,
  - c) költségvetési egyenlege -829 416 Ft,  
 amelyből
    - működési bevételek és működési kiadások egyenlege -829 416 Ft,
    - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
  - d) finanszírozási bevétele 829 416 Ft,
  - e) finanszírozási kiadása 0 Ft
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2019. évi költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2020. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
  - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
  - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 48/2019. (XI.12.) SZBÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: SZBÖ elnöke

Határidő: 2020. december 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2020. (II.14.) számú határozata az önkormányzat 2020. évi költségvetéséről**

Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 2 521 416 Ft-ban  
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 2 521 416 Ft-ban  
állapítja meg, amelyből
 

a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 692 000 Ft,
b) költségvetési kiadásainak főösszege	2 521 416 Ft,
c) költségvetési egyenlege	-829 416 Ft,
amelyből	
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	-829 416 Ft,
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	0 Ft,
d) finanszírozási bevétele	829 416 Ft,
e) finanszírozási kiadása	0 Ft
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2019. évi költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.

4. A 2020. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
  - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
  - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 48/2019. (XI.12.) SZBÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: SZBÖ elnöke  
 Határidő: 2020. december 31.

## **2. Napirendi pont**

### ***Szervezeti és Működési Szabályzat megtárgyalása***

#### **Becseics Péter elnök:**

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

*Az Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZBÖ Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását 2020. február 15-ével a határozat melléklete szerint fogadja el.*

*Határidő: 2020. február 14.*

*Felelős: SZBÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2020. (II.14.) számú határozata az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról:**

Az Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZBÖ Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását 2020. február 15-ével a határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: 2020. február 14.

Felelős: SZBÖ elnöke

## **2. Napirendi pont**

### ***Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről***

#### **Becseics Péter elnök:**

Beszámol arról, hogy a 2020. évi Munkatervének 1. pontja alapján idén is hagyományosan megrendezésre került 2020. január 24-27 között a Szent Száva ünnepség sorozat. Elmondja, hogy minden évben hagyományosan Budapesten, az ország városai-ban és falvaiban élő magyarországi szerbség megemlékezést tart Szent Száváról, aki az iskolák és ortodox szerb templomok védőszentje.

Január 24-én a Nikola Tesla Szerb Általános Iskola és Gimnáziumban dr. Lásztity Jovánka igazgatónő ünnepi beszédével nyitotta meg az ünnepséget.

A gimnázium énekkara elénekelt a Szent Száva Himnusz, majd az intézmény óvodá-sai és iskolásai ünnepi műsort adtak elő az ünneplő vendégeknek.

Január 25-én, a Veres Pálné utcában lévő Tekelijanum ünnepi dísztermében, 17 órai kezdettel, Vera Pejity Sutor, az Országos Szerb Önkormányzat elnök-asszonya ünnepi beszédében üdvözölte a résztvevő vendégeket és méltatta Szent Száva tevékenységét, majd átadta a szót a résztvevő prominens vendégeknek. Elsőnek Aleksander Vučić szerb miniszterelnök megbízásából Miloš Vučević üdvözölte a résztvevőket. Tóthné Ferenczi Adrienn a magyar Külügyminisztérium munkatársa méltatta a magyarorszá-gi szerb közösség évszázadokon át tartó oktatási, kulturális és egyházi identitásának megőrzését. Végül az új magyarországi szerb nagykövet, Ivan Todorov beszédében ígéretet tett, hogy a lehetőségeihez mérten mindent elkövet, hogy az anyaország na-gyobb segítséget nyújtson az itt élő szerbek részére az oktatás, kultúra és egyház te-rén. A beszédek után a magyarországi szerb színház tagjai és a deszki szerb iskola ta-nulói ünnepi műsort adtak elő. A program végén hagyományosan átadták a Szent Száva emlék okleveleket Jelena Markovlyevnak nyugdíjas szerb nyelvet tanító tanár-nőnek és Milan Nedelykovnak, a magyarországi szerbek Demokrtaikus Szövetségének elnökének 1990-től. 20 órai kezdettel a Duna Palotában kezdődött a hagyományos Országos Szerb Bál, amelyen az anyaországból érkező Ljubuša Pavković zenekara két énekessel és a magyarországi Zora zenekar, Krunslav Kićo Agatić zenekara a hajnali órákig zenélt a teltházas vendégeknek.

Újbuda Szerb Önkormányzata 250.000,- Ft-tal járult hozzá a bál hang- és fénytechni-ka biztosításához.

Január 27-én, 10 órai kezdettel a Szerb Görögkeleti Ortodox Templomban a budai ortodox egyház püspöke, valamint Aradról érkezett két szerb parókus és a templom parókusa Liturgiát tartottak Szent Száva ünnep alkalmából. A liturgián a hívőkön kí-vül az Nikola Tesla iskola diákjai és részt vettek. A liturgia végén az óvodások és az általános iskolások verseket szavaltak Szent Száva emlékére. Ezen a napon a Szent Száva ünnepség sorozat meghittén, sikeresen lezárult.

A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az SZBŐ 2020. évi Munkatervének 1. pontja alapján - a 2020. január 24 - 27 között megtartott hagyományos Szent Száva ünnepségsorozaton (társszervezőként) való részvételről, mely tartalmazta:*

- *Szent Száva védőszent megemlékezését,*
- *munkásságának ismertetését, a Nikola Tesla Szerb Általános Iskola és Gimnázium diákjai és a vendégek kö-reben,*
- *az V. kerületi, Szerb Görögkeleti Ortodox Templomban*

- megtartott hagyományos ünnepi liturgiát,
- az V. kerületi, Tekelijanumban megtartott hagyományos Szent Száva Ünnepi Akadémián a szerb kultúra ápolásáért járó oklevelek kiosztását, valamint
- a hagyományos Országos Szerb Bál megrendezését, mely minden évben a hazai és anyaországi kapcsolatok fenntartását segíti.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a programsorozat rendezvényeihez szükséges költségekre fordított 250.000,- Ft felhasználását.

Határidő: 2020. február 14.

Felelős: SZBÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **12/2020. (II.14.) SZBÖ határozata**

Az Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az SZBÖ 2020. évi Munkatervének 1. pontja alapján - a 2020. január 24 - 27 között megtartott hagyományos Szent Száva ünnepségsorozaton (társszervezőként) való részvételről, mely tartalmazta:

- Szent Száva védőszent megemlékezését,
- munkásságának ismertetését, a Nikola Tesla Szerb Általános Iskola és Gimnázium diákjai és a vendégek körében,
- az V. kerületi, Szerb Görögkeleti Ortodox Templomban megtartott hagyományos ünnepi liturgiát,
- az V. kerületi, Tekelijanumban megtartott hagyományos Szent Száva Ünnepi Akadémián a szerb kultúra ápolásáért járó oklevelek kiosztását, valamint
- a hagyományos Országos Szerb Bál megrendezését, mely minden évben a hazai és anyaországi kapcsolatok fenntartását segíti.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a programsorozat rendezvényeihez szükséges költségekre fordított 250.000,- Ft felhasználását.

Határidő: 2020. február 14.

Felelős: SZBÖ elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 9.20 órakor bezárta.

Budapest, 2020. február 17.

  
**Becseics Péter**  
elnök



  
**Látó Angel**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

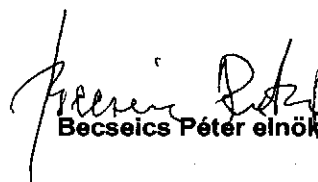
**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
SZERB ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2020. évi költségvetése**

10/2020. (II.14.) SZBÖ határozata 1. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
<b>KIADÁSOK:</b>					
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>					
<b>1.</b>	<b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>				
<b>1.1</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
<b>1.2</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	38 550	38 550	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
<b>1.3</b>	<b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>	30 000	30 000	0	0
	<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>68 550</b>	<b>68 550</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2.</b>	<b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	27 199	27 199	0	0
	<b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>	<b>27 199</b>	<b>27 199</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>				
<b>3.1</b>	<b>Készletbeszerzés</b>				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	100 000	100 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
<b>3.2</b>	<b>Kommunikációs szolgáltatások</b>				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	130 405	130 405	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
<b>3.3</b>	<b>Szolgáltatási kiadások</b>				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	200 000	200 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	887 262	887 262	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 078 000	1 078 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
<b>3.4</b>	<b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
<b>3.5</b>	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	30 000	30 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0
	<b>Dologi kiadások összesen:</b>	<b>2 425 667</b>	<b>2 425 667</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

4.	<b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	<b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>					
5.	<b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	<b>Beruházási kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6.	<b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>		<b>2 521 416</b>	<b>2 521 416</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>		<b>2 521 416</b>	<b>2 521 416</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BEVÉTELEK:</b>					
<b>Működési költségvetés bevételei</b>					
7.	<b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	652 000	652 000	0	0
8.	<b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>					
9.	<b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>		<b>1 692 000</b>	<b>1 692 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finanszírozási bevételek</b>					
	<b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	829 416	829 416	0	0
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>		<b>2 521 416</b>	<b>2 521 416</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Budapest, 2020. február 14.

  
Becseics Péter elnök





# Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

## 2020. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

10/2020. (I. 14.) önkormányzati határozata 2. melléklet

### BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	652 000
Működési bevételek	0
<b>Összesen:</b>	<b>1 692 000</b>
Működés egyenlege	-829 416

### KIADÁSOK

Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft
Személyi juttatások	68 550
Munkaadókat terhelő járulékok	27 199
Dologi kiadások (ÁFA-val)	2 425 667
Működési célú támogatás áht.-n belülre	0
Működési célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre	0
<b>Összesen</b>	<b>2 521 416</b>

Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
<b>Összesen</b>	<b>0</b>
Felhalmozás egyenlege	0

Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft
Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0
Felújítási kiadások (ÁFA-val)	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülre	0
Felhalmozási célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre	0
<b>Összesen</b>	<b>0</b>

Finanszírozási bevételek  
Költségvetési maradvány

829 416

Finanszírozási kiadások

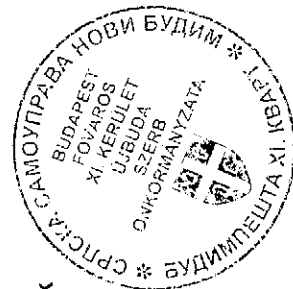
0

**MINDÖSSZESEN:**

**2 521 416**

**MINDÖSSZESEN:**

**2 521 416**



*Handwritten signature: Péter Pálos*

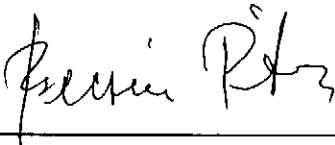



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA SZERB ÖNKORMÁNYZATA**  
**СРПСКА САМОУПРАВА НОВИ БУДИМ БУДИМПЕШТА XI. КВАРТ**  
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

## J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata *rendes* ülésén.

**Időpont:** 2022. február 14. (péntek) 9<sup>00</sup> óra

**Helyszín:** Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (Budapest XI. ker. Zsombolyai u. 4.) II.em. 203-as tárgyalóterme

Név:		Aláírás:
1.	<b>Becseics Péter</b> Elnök	
2.	<b>Lasztity György</b> Elnökhelyettes	igazoltan távol
3.	<b>Látó Angel</b> Képviselő	
	<b>Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna</b> Jegyző 	
	<b>Csaláné Varacskai Erzsébet</b> Titkár	Csaláné V.Énse'bet

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA SZERB ÖNKORMÁNYZATA  
СРПСКА САМОУПРАВА НОВИ БУДИМ БУДИМПЕШТА XI. КВАРТ  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

## MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata **2020. február 14-én** (péntek) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartandó **rendes ülésére.**

### Napirendi pontok

1. Az SZBÖ 2020. évi költségvetésének elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
2. Szervezeti és Működési Szabályzat megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Becseics Péter elnök
3. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről  
Beszámoló: Becseics Péter elnök

Budapest, 2020. február 13.

**Becseics Péter s.k.**  
elnök

# ELŐTERJESZTÉS

## **Tisztelt Képviselőtársaim!**

Az SZBÖ 2020. február 14-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

### **1. napirendi ponthoz:**

Mellékelem a Jegyző levelét, melyben kéri, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által megküldött adatok alapján – a hivatkozott jogszabálynak megfelelően - február 15-ig kerüljön előterjesztésre és március 4-ig megtárgyalásra a 2020. évi költségvetés.

### **2. napirendi ponthoz:**

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a 2019-2024. évi önkormányzati ciklusra vonatkozóan elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzatban néhány módosítást szükséges elvégezni:

- Az I. fejezet 5. pontjának utolsó – zárójelben írt – mondata törlésre kerül, mivel ez már szerepel az első mondatban is. (adminisztrációs hiba)
- Az I. fejezet 7. pontjában és a VIII. fejezet 33. pontjában behivatkozott, közjogi szervezetszabályozó eszköz közzététele során történő megjelölésről szóló rendelet hatályon kívül helyezése miatt törlésre kerül, helyébe új rendelet kerül.
- A XII. fejezet 41. pontjában szereplő ügyfélfogadás helyszínének címe módosításra kerül, az Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás I/1. pontjában megnevezett címre.
- Az SZMSZ 3. számú melléklete cseréire kerül a 2020. januárban felülvizsgált és elfogadott Együttműködési megállapodásra.

A javasolt, módosított SZMSZ-t mellékelem.

Határozati javaslat:

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testületének .../2020. (...) számú határozata az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról:**

Az Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az SZBÖ Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását 2020. ....-vel a határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: ülés napja  
Felelős: SZBÖ elnöke

Budapest, 2020. február 13.

**Becseics Péter s.k.**  
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal  
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
Postacím: 1518 Budapest Pf. 10  
Web: [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu)

*Előterjesztés az 1.  
költségvetési pályázatra*

Nemzetiségi Önkormányzatok Elnökei  
részére

Ügyiratszám: III. / 39 / 2 / 2020.  
Ügyintéző: Madar- Mihalkó Edina  
T

**Tárgy:** 2020. évi költségvetés elfogadása

## Helyben

**Tisztelt Elnök Asszony/Úr!**

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat adatszolgáltatása alapján a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által elkészített 2020. évi költségvetés tervezetét, melyet a 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (3) bekezdése szerint 2020. február 15-éig kell a képviselő-testület elé terjeszteni. Kérem a 2020. évi költségvetés elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére legkésőbb **2020. március 4-éig** megküldeni szíveskedjen.

Tájékoztatom, hogy a nemzetiségi önkormányzat elfogadott 2020. évi költségvetéséről a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának elemi költségvetést kell készítenie, melyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke hagy jóvá. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról hozott 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet 33. § (2) bekezdése értelmében a jóváhagyott elemi költségvetésről a határozattervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül adatot kell szolgáltatni a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerben.

Fentiek alapján kérem a határidő betartását annak érdekében, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság az adatszolgáltatás elkészítésének, és annak a Kincstár felé határidőre történő továbbításának eleget tudjon tenni.

Budapest, 2020. február 5.

Üdvözlettel:



Vargáné dr. Krémzner Zsuzsanna  
jegyző

## Határozati javaslat

### **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testületének ...../2020.(....) számú határozata az önkormányzat 2020. évi költségvetéséről**

Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 2 521 416 Ft-ban  
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 2 521 416 Ft-ban  
állapítja meg, amelyből
  - a) költségvetési bevételeinek főösszege 1 692 000 Ft,
  - b) költségvetési kiadásainak főösszege 2 521 416 Ft,
  - c) költségvetési egyenlege -829 416 Ft,  
amelyből
    - működési bevételek és működési kiadások egyenlege -829 416 Ft,
    - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
  - d) finanszírozási bevétele 829 416 Ft,
  - e) finanszírozási kiadása 0 Ft
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2019. évi költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2020. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
  - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
  - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a ...../2019.(....) SZBÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: Újbuda Szerb Önkormányzat elnöke  
Határidő: 2020. december 31.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
SZERB ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2020. évi költségvetése**

...../2020.(....)..... határozata 1. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
<b>KIADÁSOK:</b>					
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>					
<b>1.</b>	<b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>				
<b>1.1</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>				
<b>1.1.1</b>	<b>Képviselők tiszteletdíja</b>	-	-	-	-
<b>1.1.2</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>	-	-	-	-
<b>1.2</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>				
<b>1.2.1</b>	Telefon magáncélú használata	38 550	38 550	-	-
<b>1.2.2</b>	BKK bérletek	-	-	-	-
<b>1.2.3</b>	Utazási költségtérítés	-	-	-	-
<b>1.2.4</b>	Egyes meghatározott juttatások	-	-	-	-
<b>1.2.5</b>	Megbízási díj	-	-	-	-
<b>1.3</b>	<b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>	30 000	30 000	-	-
	<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>68 550</b>	<b>68 550</b>	-	-
<b>2.</b>	<b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>				
<b>2.1</b>	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	27 199	27 199	-	-
	<b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>	<b>27 199</b>	<b>27 199</b>	-	-
<b>3.</b>	<b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>				
<b>3.1</b>	<b>Készletbeszerzés</b>				
<b>3.1.1</b>	Irodaszer, nyomtatvány	100 000	100 000	-	-
<b>3.1.2</b>	Könyv, folyóirat beszerzés	-	-	-	-
<b>3.1.3</b>	Egyéb készletbeszerzés	-	-	-	-
<b>3.2</b>	<b>Kommunikációs szolgáltatások</b>				
<b>3.2.1</b>	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	130 405	130 405	-	-
<b>3.2.2</b>	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	-	-	-	-
<b>3.3</b>	<b>Szolgáltatási kiadások</b>				
<b>3.3.1</b>	Bérelti és lízing díjak	200 000	200 000	-	-
<b>3.3.2</b>	Szállítási szolgáltatás	887 262	887 262	-	-
<b>3.3.3</b>	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobil parkolás)	1 078 000	1 078 000	-	-
<b>3.3.4</b>	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	-	-	-	-
<b>3.4</b>	<b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>				
<b>3.4.1</b>	Belföldi kiküldetés	-	-	-	-
<b>3.4.2</b>	Külföldi kiküldetés	-	-	-	-
<b>3.4.3</b>	Reklám és propaganda kiadás	-	-	-	-
<b>3.5</b>	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>				
<b>3.5.1</b>	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat, )	30 000	30 000	-	-
<b>3.5.2</b>	Előzetesen felszámított ÁFA	-	-	-	-
	<b>Dologi kiadások összesen:</b>	<b>2 425 667</b>	<b>2 425 667</b>	-	-
<b>4.</b>	<b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>				
<b>4.1</b>	Támogatások visszafizetése	-	-	-	-
<b>4.2</b>	Egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülre	-	-	-	-
<b>4.3</b>	Egyéb működési célú támogatás államháztartáson kívülre	-	-	-	-

	Egyéb működési célú kiadások összesen:	-	-	-	-
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	-	-	-	-
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	-	-	-	-
5.3	Immateriális javak	-	-	-	-
	Beruházási kiadások összesen:	-	-	-	-
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülre	-	-	-	-
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatás államháztartáson kívülre	-	-	-	-
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	-	-	-	-
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 521 416	2 521 416	-	-
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		2 521 416	2 521 416	-	-
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	-	-
7.2	Egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülről	652 000	652 000	-	-
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	-	-	-	-
8.2	Egyéb működési célú bevételek	-	-	-	-
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	-	-	-	-
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatás bevétele államháztartáson belülről	-	-	-	-
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 692 000	1 692 000	-	-
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	829 416	829 416	-	-
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 521 416	2 521 416	-	-



# Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

## 2020. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

...../2020.(...),.....határozata 2. melléklet

### BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	652 000
Működési bevételek	0
<b>Összesen:</b>	<b>1 692 000</b>
Működés egyenlege	-829 416

### KIADÁSOK

Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft
Személyi juttatások	68 550
Munkaadókat terhelő járulékok	27 199
Dologi kiadások (ÁFA-val)	2 425 667
Működési célú támogatás áht.-n belülre	0
Működési célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre	0
<b>Összesen</b>	<b>2 521 416</b>

Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
<b>Összesen</b>	<b>0</b>
Felhalmozás egyenlege	0

Előirányzat megnevezés	2020. évi eredeti előirányzat Ft
Beruházási kiadások (ÁFA-val)	0
Felújítási kiadások (ÁFA-val)	0
Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülre	0
Felhalmozási célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre	0
<b>Összesen</b>	<b>0</b>

Finanszírozási bevételek  
Költségvetési maradvány

829 416

Finanszírozási kiadások

0

**MINDÖSSZESEN:**

**2 521 416**

**MINDÖSSZESEN:**

**2 521 416**

## KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

A 2020. évi költségvetés előterjesztés 1. melléklete

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

KIADÁSOK		adatok Ft-ban
		2020. évi terv
<b>KIADÁSOK</b>		
<b>I. Működési költségvetés kiadásai</b>		
1. Személyi juttatások		68 550
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)		27 199
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)		2 425 667
4. Egyéb működési célú kiadások		0
<b>I. Működési költségvetés kiadásai összesen:</b>		<b>2 521 416</b>
<b>II. Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>		
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)		0
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások		0
<b>II. Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen:</b>		<b>0</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(I.+II.)</b>		<b>2 521 416</b>
<b>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (I.+II.)</b>		<b>2 521 416</b>
BEVÉTELEK		2020. évi terv
<b>I. Működési költségvetés bevételei</b>		
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről		1 692 000
8. Működési bevételek		0
<b>I. Működési költségvetés bevételei összesen:</b>		<b>1 692 000</b>
<b>II. Felhalmozási költségvetés bevételei</b>		
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről		0
<b>II. Felhalmozási költségvetés bevételei összesen:</b>		<b>0</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (I.+II.)</b>		<b>1 692 000</b>
<b>III. Finanszírozási bevételek</b>		
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (költségv.maradvány)		829 416
<b>III. Finanszírozási bevételek összesen:</b>		<b>829 416</b>
<b>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)</b>		<b>2 521 416</b>

## Előirányzat felhasználási ütemterv

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Román Önkormányzata

adatok Ft-ban

ELŐIRÁNYZATOK	2020. évi terv	2020. I. negyedév	2020. II. negyedév	2020. III. negyedév	2020. IV. negyedév
<b>KIADÁSOK</b>					
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>					
1. Személyi juttatások	1 448 200	575 200	285 000	285 000	303 000
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzájár.adó, eü. hozzájár.)	367 425	213 962	48 000	48 000	57 463
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	518 402	38 402	160 000	160 000	160 000
4. Egyéb működési célú kiadások	100 000	-	100 000	-	-
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>					
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	25 970	25 970	-	-	-
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	300 000	300 000	-	-	-
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)</b>	<b>2 759 997</b>	<b>1 153 534</b>	<b>593 000</b>	<b>493 000</b>	<b>520 463</b>
<b>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:</b>	<b>2 759 997</b>	<b>1 153 534</b>	<b>593 000</b>	<b>493 000</b>	<b>520 463</b>
<b>BEVÉTELEK</b>					
<b>Működési költségvetés bevételei</b>					
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 692 000	492 000	400 000	400 000	400 000
8. Működési bevételek	-	-	-	-	-
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>					
9. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-	-	-
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)</b>	<b>1 692 000</b>	<b>492 000</b>	<b>400 000</b>	<b>400 000</b>	<b>400 000</b>
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása	1 067 997	661 534	193 000	93 000	120 463
<b>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN:</b>	<b>2 759 997</b>	<b>1 153 534</b>	<b>593 000</b>	<b>493 000</b>	<b>520 463</b>

## Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

	adatok Ft-ban			
	2020.	2021.	2022.	2023.
<b>Bevételek</b>				
Működési bevételek	1 692 000	1 434 000	1 692 000	1 692 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek	829 416	0	0	0
(belső finanszírozás költségv.maradvány)				
<b>Bevételek összesen:</b>	<b>2 521 416</b>	<b>1 434 000</b>	<b>1 692 000</b>	<b>1 692 000</b>
<b>Kiadások</b>				
Működési kiadások	2 521 416	1 434 000	1 692 000	1 692 000
Felhalmozási kiadások	0	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
<b>Kiadások összesen:</b>	<b>2 521 416</b>	<b>1 434 000</b>	<b>1 692 000</b>	<b>1 692 000</b>

## Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda ..... Önkormányzata

Áht. 29/A.§ alapján Adósságot keletkeztető ügyletek 3 éves kihatása

		Ft-ban			
	Megnevezés (Úrlap/sor)	2020. év	2021. év	2022. év	2023. év
1	Helyi adók (B34-ből, B35-ből)	0	0	0	0
2	Tulajdonosi bevételek (B404)	0	0	0	0
3	Díjak, pótlékok, bírságok, települési adók (B355-ből, B36)	0	0	0	0
4	Immateriális javak, ingatlanok és egyéb tárgyi eszközök értékesítése (B51, B52, B53)	0	0	0	0
5	Részesedések értékesítése és részesedések megszűnéséhez kapcsolódó bevételek (B54-ből, B55)	0	0	0	0
6	Privatizációból származó bevételek (B54-ből)	0	0	0	0
7	Garancia- és kezességvállalásból származó megtérülések (B13, B22, B61, B71)	0	0	0	0
8	<b>Saját bevételek összesen (1+...+7)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
9	<b>Saját bevételek 50%-a</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
10	<b>Előző években keletkezett fizetési kötelezettség (11+...+18)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
11	Hitelből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
12	Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
13	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
14	Adott váltóból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
15	Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
16	Halasztott fizetési, részletfizetési kötelezettség	0	0	0	0
17	Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	0	0	0	0
18	Kezesség- és garanciavállalásból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
19	<b>Tárgyévben keletkezett, illetve keletkező, tárgyévet terhelő fizetési kötelezettség (20+...+27)</b>				
20	Hitelből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
21	Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
22	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
23	Adott váltóból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
24	Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
25	Halasztott fizetési, részletfizetési kötelezettség	0	0	0	0
26	Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	0	0	0	0
27	Kezesség- és garanciavállalásból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
28	<b>Fizetési kötelezettség összesen (10+19)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
29	<b>Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-28)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

*előterjesztés a 2. napirendi ponthoz.*

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata**  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

**Budapest Főváros XI. Kerület  
Újbuda Szerb Önkormányzatának**

# **SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATA**

Elfogadva: 58/2019. (XII.12.) SZBÖ határozattal  
Módosítva: .../2020. (.....) SZBÖ határozattal

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 113. § (a) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbi Szervezeti és Működési Szabályzatot (továbbiakban: SZMSZ) alkotja. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata jogai érvényesítésére a nemzetiségeket érintő közügyeket e szabályzatban meghatározott rendben és szabályok szerint látja el.

## I. fejezet Általános rendelkezések

1. A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:  
**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata**  
(Röviden: SZBÖ)
2. A Nemzetiségi Önkormányzat hivatalosan használt rövidített elnevezése:  
**Újbuda Szerb Önkormányzata**
3. A Nemzetiségi Önkormányzat székhelye: **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal hivatalos helyisége**  
A Nemzetiségi Önkormányzat címe: **1113 Budapest, Bocskai út 39-41.**  
A Nemzetiségi Önkormányzat számlázási címe: **1113 Budapest, Bocskai út 39-41.**
4. A Nemzetiségi Önkormányzat adószáma: **15511441-1-43**
5. A Nemzetiségi Önkormányzat működése során 3 db pecsétet használ, lenyomatait e szabályzat 1. számú melléklete tartalmazza. A 2 db kör alakú pecsét a Nemzetiségi Önkormányzat hivatalos levelezésének intézéséhez, valamint banki ügyintézéshez használható fel, a Nemzetiségi Önkormányzat nevének magyar és anyanyelven történő feltüntetésével. Az 1 db fejléc pecsét a postai levelezéshez, illetve a képviselői munkához használható fel. ~~(A pecsétlenyomatait az 1. sz. melléklet tartalmazza.)~~
6. A Nemzetiségi Önkormányzat nevről, jelképeiről, kitüntetések alapításáról, odaítélésének feltételeiről, szabályairól, vallási ünnepeiről külön határozatot hoz az Njtv. 92. §-a rendelkezései alapján.
7. A Nemzetiségi Önkormányzat a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata internetes honlapján – [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu) – hirdeti ki a szervezeti és működési rendjét szabályozó, azt módosító, illetve valamennyi normatív határozatát, melyre a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. tv. (JAT) 23. § (3) bek.-e és a 24. §-a, illetve a Magyar Közlöny kiadásáról, valamint a jogszabály kihirdetése során történő és a közjogi szervezetszabályozó eszköz közzététele során történő megjelöléséről szóló ~~32/2010. (XII.31.) KIM. rend. 13. §-a, a 16-17. §-ai~~ **5/2019. (III.13.) IM. rend. 15. §-a, a 18-19. §-ai** tartalmazznak rendelkezéseket.
8. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Helyi Önkormányzat közötti Együttműködési megállapodás az Njtv. 80. § (2) bek.-ében foglaltakra tekintettel jelen szabályzat 3. sz. mellékletét képezi.

## II. fejezet Az önkormányzat jogállása, feladata, hatáskörei

9. A Nemzetiségi Önkormányzat jogi személy.
10. Az Újbuda Szerb Önkormányzata célja, és feladata a Budapesten, elsősorban Újbuda területén élő magyarországi szerbek anyanyelvi és kulturális életének megszervezése és irá-

nyítása, nemzetiségi kultúrájuk ápolása és fejlesztése, beépülve Újbuda közéletébe.

11. A Nemzetiségi Önkormányzat létrejöttéről, jogállásáról, feladatairól és hatásköreiről az Njtv. 2. § 2. pontja; a 10. § (1) bek.-e; a 73. § -a; a 74. § (2) bek.-e; a 76. §-a; a 77. § (1)-(2) bek.-ei; a 78. §-a és 84. §-a, valamint 113-116. §-a rendelkezik.
12. A Képviselő-testület hatásköréből nem ruházhatók át: az Njtv. 103. § (6) bekezdésében, 113. §-ában, 114. §-ában és 125. § (2) a) pontjában meghatározott döntések.

### **III. fejezet**

#### **A Nemzetiségi Önkormányzat és a Képviselő-testület, illetve a képviselők megbízatásának keletkezése és megszűnése; a Képviselő-testület működése, a testület ülései: a nyílt és a zárt ülésre vonatkozó szabályok**

13. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének megalakulásáról, képviselőinek számáról, az alakuló ülés összehívásáról, vezetéséről, a tisztségviselők megválasztásáról, a képviselői megbízatás megszűnéséről az Njtv. 73-75. §-a, a 80. § (4) bek.-e, a 87-98. §-a és a 105., ill. 107-108. §-a rendelkezik.
14. A Nemzetiségi Önkormányzat testülete az elnöknek, az elnökhelyettesnek, a bizottság tagjainak és a képviselőknek évente, határozatban tiszteletdíjat állapíthat meg, melyet a Képviselő-testület összegszerűen állapít meg. Az Njtv. 109. és 111. §-a tartalmaz rendelkezéseket a tiszteletdíjak és természetbeni juttatások mértékének számítási módjáról, annak megállapításáról. Az összeférhetlenségi szabályokról az Njtv. 106. §-a rendelkezik.
15. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete szükség szerint, de évente legalább négy rendes ülést és egy közmeghallgatást tart, figyelemmel az Njtv. 89. és 97. §-ában foglaltakra.
16. A nyílt és zárt ülésre vonatkozó szabályokról az Njtv. 91. §-a rendelkezik.

### **IV. fejezet**

#### **A Képviselő-testület összehívása**

17. A képviselő-testületi ülés összehívásának módjáról az Njtv. 90. §-a tartalmaz rendelkezést, mely kiegészül azzal, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke – a határozatképesség biztosítása érdekében – telefonon történő előzetes egyeztetés alapján, majd azt követően elektronikus úton elküldött írásbeli meghívóval, vagy sürgős és halaszthatatlan testületi döntést igénylő esetben az elnök a testület ülését szóban is összehívhatja, mely utóbbi tény az ülésről készült jegyzőkönyvben rögzíteni kell. Az elnök akadályoztatása vagy a tisztség ideiglenes betöltetlensége esetén az üléseket az elnökhelyettes, vagy e tisztség ideiglenes betöltetlensége esetén a korelnök képviselő hívja össze és vezeti.
18. A képviselő-testületi ülés meghívója a napirendi pontok írásos anyagaival együtt – elektronikus úton kerül kézbesítésre.
19. A Képviselő-testület a meghívó kiküldése és az ülés közötti – telefonon egyeztetett – időpontban, nemzetiségi nyelven folyó előzetes egyeztető megbeszélést tart a napirendi pontokkal kapcsolatban. Az ezt követő képviselő-testületi ülést – tekintettel a Helyi Önkormányzat képviseletében részt vevő személyekre – minden esetben magyar nyelven tartja meg, az egyeztetésen elhangzottaknak megfelelő összefoglaló tartalommal és a szükséges határozatok meghozatalával.



20. A Képviselő-testület ülésére – a tagokon kívül – tanácskozási joggal azokat kell meghívni, akiknek a jelenlétét a jogszabály kötelezővé teszi, vagy akiknek a meghívását az elnök – az előterjesztő javaslatának figyelembevételével is – az egyes napirendi pontok megtárgyalásához indokoltnak tartja.

## **V. fejezet**

### **A Képviselő-testület rendkívüli ülése összehívásának szabályai**

21. Rendkívüli ülést kell összehívni a Nemzetiségi Önkormányzat legalább 2 képviselőjének vagy a Fővárosi Kormányhivatalnak az indítványára, az Njtv. 89. § c) pontja alapján. Az ülést az elnök hívja össze és vezeti.
22. A képviselők általi indítványt a Testület elnökénél kell írásban előterjeszteni. Az elnök a benyújtástól számított 8 napon belül köteles a rendkívüli ülést összehívni.
23. Az ülésről készült jegyzőkönyvben külön kell rögzíteni, ha – sürgős és halaszthatatlan testületi döntést igénylő esetben – az elnök a testület ülését szóban hívja össze. A szóban történt összehívás tudomásul vételéről és elfogadásáról határozattal döntenek a jelen lévő képviselők.
24. A rendkívüli ülés összehívására vonatkozó meghívóban meg kell jelölni a rendkívüli ülés indokát és tervezett napirendjét. Rendkívüli ülésen csak az a napirend tárgyalható, amelyre az indítvány vonatkozott.

## **VI. fejezet**

### **A közmeghallgatás szabályai**

25. A Képviselő-testület évente legalább egyszer közmeghallgatást tart. A közmeghallgatást az elnök hívja össze és vezeti le. Időpontját a Képviselő-testület rendes ülésén határozatban állapítja meg. (Njtv. 97. és 95. §-a). A közmeghallgatáson a Nemzetiségi Önkormányzat testülete tagjainak határozatképes számban kell jelen lenniük.
26. A közmeghallgatás helye és időpontja a helyben szokásos módon, a Polgármesteri Hivatal erre a célra szolgáló hirdetőtábláján, a kitűzött időpont előtt 30 nappal – választási évben 10 nappal - kerül meghirdetésre.
27. A közmeghallgatás nyilvános, ezért azon bárki részt vehet és közérdekű kérdést, javaslatot tehet. Az elhangzott kérdésekre azonnal válaszolni kell, vagy amennyiben ez nem lehetséges, az elnök 15 napon belül írásban választ ad a kérdezőnek.
28. A közmeghallgatás lebonyolítására, majd az arról szóló jegyzőkönyv elkészítésére a rendes testületi ülésre vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

## **VII. fejezet**

### **A Képviselő-testület munkaterve**

29. A Képviselő-testület éves munkaterv alapján látja el feladatait.
30. A munkaterv tervezetét az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé minden évben az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24. § (3) bek.-ében megállapított határidőt megelőzően (azaz a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő 45. napig), s amelyet a képviselő-testület minősített többségű szavazattal fogad el.

## **VIII. fejezet**

### **A Képviselő-testület döntései**

31. A Képviselő-testület döntései normatív és nem normatív határozatok, melyek tartalmazzák a Képviselő-testület döntését szó szerinti megfogalmazásban, valamint a végrehajtás határidejét és a végrehajtásért felelős megnevezését.
32. A Képviselő-testület az alábbi témakörökben normatív határozatot hoz:
  - a Szervezeti és Működési Szabályzatáról
  - az éves munkatervéről
  - az éves költségvetésének megállapításáról
  - az éves zárszámadásáról.
33. A normatív és nem normatív határozatok jelölésére és kihirdetésére a Magyar Közlöny kiadásáról, valamint a jogszabály kihirdetése során történő és a közjogi szervezetszabályozó eszköz közzététele során történő megjelöléséről szóló ~~32/2010. (XII.31.) KIM. rend. 13. §-a, a 16. 17. §-ai~~ **5/2019. (III.13.) IM. rend. 15. §-a, a 18-19. §-ai** és a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. tv. (JAT) 23. § (3) bek.-e és a 24. §-a tartalmazzak rendelkezéseket.
34. A határozatokat naptári évenként 1-től kezdődően folyamatosan kell számozni.

## **IX. fejezet**

### **Kizárás a döntéshozatalból**

35. A kizárásra vonatkozóan az Njtv. 94. §-a tartalmaz rendelkezéseket.

## **X. fejezet**

### **A képviselő-testületi ülés jegyzőkönyve**

36. A nyilvános, illetve zárt testületi ülésről, valamint a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyv formájára, tartalmára, kötelező mellékleteire az Njtv. 95-97. §-a tartalmaz rendelkezéseket.
37. Jelen szabályzat 19. pontjában foglaltakkal összhangban, a testületi ülések jegyzőkönyve magyar nyelven készül.

## **XI. fejezet**

### **A Képviselő-testület bizottsága, bizottságai**

38. A Képviselő-testület feladatainak hatékonyabb és eredményesebb ellátása érdekében bizottságot, bizottságokat hozhat létre, melyre az Njtv. 104. §-a tartalmaz rendelkezést.

## **XII. fejezet**

### **A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagjainak jogai és kötelezettségei, az összeférhetetlenség és a méltatlanság, valamint az elnöki megbízatás megszűnésének szabályozása**

39. Az Njtv. 99-102. §-a meghatározza a nemzetiségi önkormányzati képviselő jogállását, rögzíti jogait, kötelezettségeit és feladatait, a képviselői jogok gyakorlásának kezdetét, illetve az Njtv. 108. §-a az elnöki megbízatás megszűnésének eseteit rendezi, valamint a méltatlanságra vonatkozó szabályokat tartalmazza. Az Njtv. 106. §-a rögzíti az összeférhe-

tetlenségi szabályokat.

40. Az Njtv. 140-141. §-ai szabályozzák az elnöki megbízás megszűnése esetén alkalmazandó átadás-átvételi eljárást, illetve az együttműködési kötelezettséget.
41. Az elnök, illetve a képviselők szükség szerint – a [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu) honlapon található telefon-számokon – előre egyeztetett időpontban ügyfélfogadást tartanak a a ~~1113 Budapest, Zsombolyai u. 4. II. em. 211. sz. alatti nemzeti irodában.~~ *Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal, 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5. szám alatti épületében található alagsori 1-es tárgyalóteremben.*
42. Az elnök mindemellett ellátja a jelen szabályzat egyéb pontjaiban rögzített feladatait, illetve akadályoztatása esetén ezeket az elnökhelyettes végzi el.

### **XIII. fejezet**

#### **A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése, vagyona**

43. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése az államháztartás részét képezi, melyre az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. (Áht.) és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.) szabályait kell megfelelően alkalmazni.
44. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyonáról az Njtv. 124. §-ától 142. §-áig terjedően rendelkezik, meghatározva a vagyon funkcióját, részeit, a bevételi forrásokat, a jogutódlás és ideiglenes vagyonkezelés eseteit, a megszűnés esetére vonatkozó elszámolási kötelezettséget.

### **XIV. fejezet**

#### **Vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség**

45. Az Njtv. 103. §-a alapján a Nemzetiségi Önkormányzat két képviselőt jelöl ki a vagyonnyilatkozatok nyilvántartására és ellenőrzésére. A két személyről az önkormányzat **42/2019. (X.22.) SZBÖ** számú határozatával döntött (lásd 2. számú melléklet).

Budapest, 2020. ....

---

**Becseics Péter**  
elnök

1. sz. melléklet

A Képviselő-testület által használt pecsétek lenyomata:



СРПСКА САМОУПРАВА  
НОВИ БУДИМ XI. КВАРТ БУДИМПЕШТА  
BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET  
ÚJBUDA SZERB ÖNKORMÁNYZATA  
1113 Budapest, Boeskyi út 39-41.

**A képviselők névjegyzéke:**

**Becseics Péter**  
elnök

**Lasztity György**  
elnökhelyettes

**Látó Angel**  
tag

**Vagyonyilatkozatok nyilvántartásáért  
és ellenőrzéséért felelős képviselők:**

**Lasztity György**

**Látó Angel**

Ikt.sz.: I - 109/ 5 /2020.

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata** (továbbiakban: Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Képviseli: **dr. László Imre polgármester,**

Adószám: 15735746-2-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

Törzskönyvi azonosító szám: 735748

másrészről

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata** (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Képviseli: **Becseics Péter elnök,**

Adószám: 15511441-1-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511441

KSH-szám: 15511441-8411-371-01

Törzskönyvi azonosító szám: 511445

között az alulírt helyen és időben, az alábbi tartalommal:

Szerződő felek az egymás közötti hatékony együttműködés céljából jelen – közigazgatási szerződésnek minősülő - megállapodásban rögzítik a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ban meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt:

- a) Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény
- b) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény
- c) Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Stabilitási törvény)
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.)
- e) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.)
- f) az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet
- g) Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény
- h) a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.)
- i) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény

## I.

### A Nemzetiségi Önkormányzat működése, személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról az alábbiak szerint:

- 1) A nemzetiségi önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiséget biztosít a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5. szám alatti épületében található alagsori 1-es tárgyalóterem, továbbá a 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4. szám alatti épületében található 203-as szoba ingyenes használatával, a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselésével.
- 2) A tárgyi feltételeket irodaszer, papír, nyomtatványok, postaköltség viselésével, fénymásoló gép és számítógép használatával, valamint korlátlan internet hozzáféréssel biztosítja.
- 3) A személyi feltételeket a Jegyző által kijelölt munkatársak biztosítják:
  - a) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának referense az Önkormányzat képviselőjében részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.  
A Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén - előzetes jelzés alapján -, az Önkormányzat biztosítja a nemzetiségi nyelvű tárgyalás lefolytatásához szükséges tolmács részvételét, a nemzetiségi nyelven történő jegyzőkönyvvezetést, valamint a jegyzőkönyv magyar nyelvre történő fordítását.
  - b) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának nemzetiségi titkári feladatokat végző munkatársai ellátják:
    - ba) a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása tekintetében,
    - bb) a testület és a tisztségviselők döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatokat,
    - bc) a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat,
    - bd) a nemzetiségi képviselők és hozzátartozóik vagyonynyilatkozatának biztonságos őrzését,
    - be) a törzskönyvi adatok módosítását változás-bejelentési kérelem benyújtásával, a módosítást tartalmazó okirat csatolásával a törzskönyvi adat keletkezésétől számított - megállapított határidőn belül - bejelenti a Magyar Államkincstárnak.
  - c) a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság pénzügyi, gazdasági, számviteli feladatokat végző ügyintézői ellátják a Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos pénzügyi, gazdasági, számviteli, nyilvántartási, adatszolgáltatási feladatokat,
  - d) a Jegyzői Igazgatóság Központi Iktatójának munkatársa ellátja a tárgyi eszköz nyilvántartásával kapcsolatos feladatokat,
  - e) a Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén a Jegyző gondoskodik jelnyelv és speciális kommunikációs rendszer használatának biztosításáról.

- 4) A 2) és 3) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket az Önkormányzat viseli.

## **II.**

### **A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése**

A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága gondoskodik.

#### **1. A költségvetési határozat elkészítése**

- a) Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény irányadó rendelkezéseiben foglaltak ismeretében a Nemzetiségi Önkormányzat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság közreműködésével áttekinti a költségvetési évre vonatkozó feladatait, várható bevételeit és kiadásait, mely alapján kialakítja költségvetésének tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke erről írásban adatot szolgáltat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.
- b) A Jegyző által elkészített költségvetési határozattervezet előterjesztését, annak mellékleteit, középtávú tervet, valamint a jogszabályban meghatározott tájékoztató adatokat az elnök a február 15-éig, ha a költségvetési törvény elfogadása nem történt meg a naptári év kezdetéig, akkor központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek.
- c) A Jegyző a költségvetési határozattervezetet a 2. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően készíti elő. A tervszámoktól csak a külső gazdasági feltételeknek a tervszámok elfogadását követően bekövetkezett lényeges változása esetén térhet el, az eltérést és annak indokát a költségvetési határozat-tervezet indoklásában ismertetni kell.
- d) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul a következő mérlegeket és kimutatásokat kell – szöveges indoklással együtt – bemutatni:
  - da) a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, előirányzat felhasználási tervét,
  - db) a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve,
  - dc) a közvetett támogatásokat - az Ávr. 28.§-ában foglalt részletezettségben - tartalmazó kimutatást.
- e) A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetését határozatban állapítja meg, melynek elfogadását követő munkanapon köteles azt megküldeni a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak.
- f) A költségvetési határozat bevételei és kiadásai egységes rovatrend szerinti részletezéséről a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság elemi költségvetést készít, melyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke hagy jóvá.

#### **2. Középtávú tervezés**

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg a Stabilitási törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek és a Stabilitási törvény szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.



- b) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell mutatni a 2. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően a költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban és a tervszámoktól történő esetleges eltérés indokait.

### **3. A költségvetési előirányzatok módosítása, átcsoportosítása**

- a) Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat év közben a költségvetési határozatában lévő eredeti bevételi előirányzatán felül többletbevételhez jut, a 100%-on felül ténylegesen befolyt többletbevételével – kivéve pályázaton elnyert támogatás - megemelheti előirányzatát. Abban az esetben, ha bevételei a tervezettől elmaradnak, köteles bevételi, illetve kiadási előirányzatának csökkentésére. Kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás szükségessége esetén a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által vezetett előirányzat-nyilvántartás adatainak egyeztetése után a képviselő-testület dönt a költségvetésről szóló határozatának módosításáról.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozatban az elnök számára lehetővé teheti bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítást, melynek átvezetéseként negyedévenként – kivéve az első negyedévet –, döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja költségvetési határozatát.
- c) A költségvetési előirányzat módosításáról szóló határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 3 munkanapon belül megküldi a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak.

### **4. Zárszámadás elfogadása**

- a) A költségvetési év zárását követően a Nemzetiségi Önkormányzat a vagyonáról és a költségvetés végrehajtásáról a számviteli jogszabályok szerint éves költségvetési beszámolót készít, melyhez a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság írásban adatot szolgáltat az általa vezetett nyilvántartásból december 31-i fordulónappal.
- b) A Jegyző által elkészített zárszámadási határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő tárgyév április 30-ig terjeszti a képviselő-testület elé, melyről határozattal dönt úgy, hogy a Képviselő-testület elé terjesztést követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat adott költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel és zárszámadással, illetve nem tesz eleget beszámolási kötelezettségének, úgy a költségvetés és zárszámadás elfogadásának, illetve a beszámoló elkészítésének határidejét követő hónaptól az állami támogatások folyósítása felfüggesztésre kerül. A felfüggesztés megszüntetésére és a támogatás folyósítására a mulasztás megszüntetését követő hónaptól kerül sor.

### **Felelősök:**

- a) az előterjesztendő határozattervezetek formai és tartalmi szempontok szerinti megfelelőségéért: a Jegyző,
- b) az előterjesztések jogszabályban előírt határidőben történő, Képviselő-testület elé terjesztéséért: a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

### **III.**

#### **A költségvetési gazdálkodás rendje**

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos pénzügyi, számviteli feladatokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság látja el.

### **IV.**

#### **Önálló fizetési számla nyitása és adószám igénylése**

##### **1. Önálló fizetési számla nyitása**

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos pénzforgalom elszámolására és lebonyolítására önálló pénzforgalmi számlát vezet. Fizetési számláját az Önkormányzat által választott OTP Nyrt.-nél vezetett 11784009-15511441 számú számlán vezeti. A számla feletti rendelkezési jog a banknál nyilvántartott aláírás-bejelentés szerint történik.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat az elnök javaslatára határozatban dönthet a számlavezető megváltoztatásáról, mely egy belföldi hitelintézet vagy a Kincstár lehet. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a változás tervezett időpontja előtt 40 nappal megelőzően a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságot írásban értesíti. A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a változás tervezett időpontja előtt 30 nappal megelőzően a Kincstárt az Áht.-ban foglalt módon értesíti.

##### **2. Adószám igénylés**

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a törzskönyvi nyilvántartásba vétel iránti kérelem benyújtásával egyidejűleg kérte az adószám megállapítását és ezzel teljesítette az állami adóhatósághoz történő bejelentkezési kötelezettséget.

### **V.**

#### **Pénzellátás**

- 1) A Nemzetiségi Önkormányzatot megillető éves központi költségvetési működési és feladatalapú támogatás a tárgyévi költségvetési törvényben meghatározottak szerint – támogató által közvetlenül – kerül átutalásra a Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlájára.
- 2) Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 2020. évi költségvetéséről szóló Önkormányzati rendeletében meghatározott nemzetiségi önkormányzati általános működési támogatás felhasználható a nemzetiségi önkormányzat működésével és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladatok ellátásával összefüggő kiadások finanszírozására, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat kérelme alapján az Önkormányzat Képviselő-testületének külön döntése után a támogatás felhalmozási kiadásra is fordítható. A következő évi kiadások fedezetére a tárgyévi önkormányzati általános működési támogatást megelőzően, elsődlegesen az előző években fel nem használt támogatást fordítja.
- 3) Az Önkormányzat a nemzetiségi önkormányzatoknak nyújtott működési támogatást egy összegben, kizárólag átutalással biztosítja a tárgyévi költségvetés jóváhagyását követően 30 napon belül.

- 4) Az általános működési támogatás elszámolásának szabályai a következők:
- A Nemzetiségi Önkormányzat az V. 2) pontban meghatározott összeg felhasználását, annak célját a költségvetési évet követően határozatban állapítja meg, melyet január 31-éig benyújt a Polgármester, valamint a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.
  - A támogatás felhasználása során keletkező, kifizetés alapjául szolgáló bizonylatra, kifizetés előtt a kifizetés célját, valamint annak forrását rá kell vezetni, a bizonylatot záradékolni kell a nemzetiségi önkormányzat elnökének vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselőnek.
  - A bizonylatok a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságon érvényesítésre kerülnek, melyek – szükség esetén – a Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi jegyzőkönyveiben szereplő, felhasználásról szóló szakmai beszámolókkal együtt rendelkezésre állnak.
- 5) Az általános önkormányzati választás évében a nemzetiségi önkormányzatok részére rendelkezésre álló központi és önkormányzati forrásból biztosított működési támogatások felhasználására, valamint az előirányzatok terhére történő kötelezettségek vállalására csak időarányos ütemezésben kerülhet sor.

## VI.

### A vagyontárgyak nyilvántartásának rendjére vonatkozó szabályok

- A Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartását a Jegyző által kijelölt munkatársak – az I. 3) d) alapján –, az a Nemzetiségi Önkormányzat törzsszámán elkülönítetten vezetik. A feladatra kijelölt munkatárs a Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában és térítésmentesen használatában lévő eszközök leltárát a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének közreműködésével készíti el, melyről kimutatás készült. A tárgyi eszközökről készült leltárív a jelen megállapodás 1. sz. mellékletét képezi.
- A nyilvántartáshoz szükséges információkat és dokumentációkat a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével egyeztetve a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság folyamatosan szolgáltatja a nyilvántartást végző felé.

## VII.

### Adatszolgáltatási kötelezettségek

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság adatszolgáltatást teljesít a jogszabályban (Áht., Ávr.) megállapított határidők betartásával a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatósága felé a Nemzetiségi Önkormányzat:

- elemi költségvetéséről:** a költségvetési határozat képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül.
- időközi költségvetési jelentéséről:** a költségvetési év
  - első 3 hónapjáról április 20-áig,
  - ezt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-áig,
  - 12 hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-éig.
- időközi mérlegjelentéséről:** a költségvetési év
  - első negyedévére vonatkozóan április 20-áig,
  - második negyedévére vonatkozóan július 20-áig,
  - harmadik negyedévére vonatkozóan október 20-áig,

- d) negyedik negyedévére vonatkozóan gyorsjelentésként, a tárgynegyedévet követő február 5-  
éig,
  - e) az éves jelentést az éves költségvetési beszámoló benyújtásának határidejével megegyezően.
- 4) adósságot keletkeztető ügyletei állományáról:
- a) tárgyév október és november hónapra vonatkozóan a tárgyhónapot követő hónap 20-áig
  - b) naptári éven túli futamidejű adósságot keletkeztető ügyletekről a IV. negyedévi és éves mérlegjelentés benyújtási határidejével megegyezően,
- 5) *éves költségvetési beszámolójáról*: a költségvetési évről december 31-i fordulónappal, legkésőbb a következő költségvetési év február 28-ig.

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valóságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a felelős.

## VIII.

### Személyi juttatások számfejtése, a Nemzeti Adó-és Vámhivatal felé teljesítendő bevallási és befizetési kötelezettség

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésében jóváhagyott személyi juttatások számfejtését a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság munkatársa a Magyar Államkincstár által működtetett központosított illetményszámfejtési rendszerben látja el. A Magyar Államkincstár által elkészített adóbevallás alapján az adófizetési kötelezettséget a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság munkatársa teljesíti a NAV felé.

## IX.

### Belső ellenőrzési feladatok

- 1) A 2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról (Áht.) 70.§-ában meghatározott belső ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzési egysége látja el. Az ellenőrzések során költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet által a belső kontrollrendszerre előírt követelményeket, illetve a Polgármesteri Hivatal Belső ellenőrzési kézikönyvének előírásait kell alkalmazni.
- 2) A Nemzetiségi Önkormányzatok részére elkészített, következő évre vonatkozó belső ellenőrzési tervet a Bkr. 32. § (4) bekezdése értelmében a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyévet megelőző év december 31-ig határozattal hagyja jóvá.

## X.

### Záró rendelkezések

- 1) Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a következő általános önkormányzati választás napjáig terjedő időre kötik, évente január 31-ig felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A módosítást a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozattal hagyja jóvá.

- 2) Felek a jelen együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a megállapodás megkötését, módosítását követő 30 napon belül átvezetik a szervezeti és működési szabályzatukba.
- 3) A Nemzetiségi Önkormányzat az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal jelen megállapodás 2. sz. melléklete szerinti szabályzatait megismerte és magára nézve kötelezőnek elismeri.
- 4) Jelen Együttműködési Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a hatályos jogszabályok szerint kell eljárni.


Budapest, 2020. január 29.

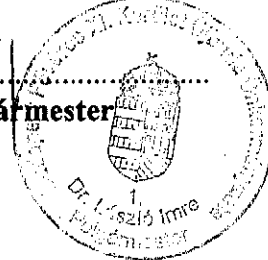
**Budapest Főváros XI. Kerület  
Újbuda Szerb Önkormányzata**

  
.....  
**elnök**



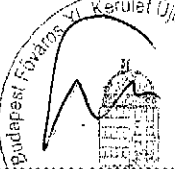
**Budapest Főváros XI. Kerület  
Újbuda Önkormányzata**

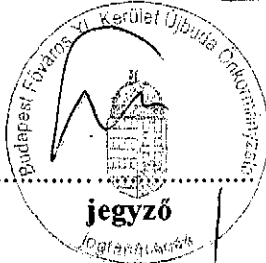
  
.....  
**polgármester**



**Ellenjegyezte:**

2020 FEBR 1 0.

  
.....  
**jegyző**



**Pénzügyileg ellenjegyzem:**

2020 FEBR 1 3.

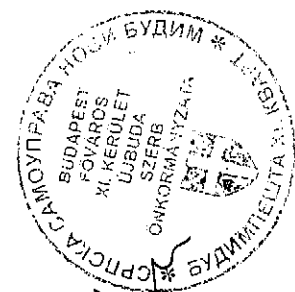
  
.....  
**PKI igazgató**

A. n. wellézet

Intézmény szerinti nagy értékű eszközök listája

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szerb Önkormányzata

Főkönyvi száma	Költséghely kódja	Költséghely megnevezése	Megnevezés (intézményi)	Leltári szám	Aktiválás kelte	Bruttó érték	Értékcsökkenés	Nettó érték	Megjegyzés
13191142	17000000	Újbuda Szerb Önkormányzat	MultiSamsungSL-C480lézerSzínes	54722-46/514/1	2016-06-01	45377	45377	0	
13191142	17000000	Újbuda Szerb Önkormányzat	Laptop táska Samsonite	54722-46/122/5	2016-05-26	7079	7079	0	
13191142	17000000	Újbuda Szerb Önkormányzat	Laptop hűtő Targus	54722-46/511/1	2016-05-26	7078	7078	0	
1319112	17000000	Újbuda Szerb Önkormányzat	Laptop Dell Inspiron	131111/1024/1	2016-05-26	203071	203071	0	
5129	17000000	Újbuda Szerb Önkormányzat	Táska	54722-86/61/16		13990	13990	0	2014 előtti
151129	17000000	Újbuda Szerb Önkormányzat	Chipkártya BALE	54722-46/511/12	2019-11-11	6480	6480		
151129	17000000	Újbuda Szerb Önkormányzat	Kártyaolvasó	54722-46/510/23	2019-11-11	3732	3732		



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda  
Polgármesteri Hivatal  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
Levelezési cím: 1516 Budapest, Pf. 10.

*Handwritten signature: P. K.*

*Handwritten signature: H.*

**Nemzetiségi Önkormányzatokra kiterjesztett utasítások:**

1. Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzője 1/2015. (I.30.) utasítása az eszközök és források értékelési szabályzatáról
2. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesterének 3/2015. (VI.30) utasítása Újbuda Önkormányzata költségvetési gazdálkodási szabályzatáról
3. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármestere – Jegyzője 5/2017. (IV.27.) utasítása az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal adatvédelmi és adatbiztonsági szabályzatáról
4. Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzője 8/2017. (VI.26.) utasítása a költségvetés tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok teljesítésének rendjéről
5. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Hivatal Polgármestere – Jegyzője 9/2017. (V.17.) utasítása a belföldi és külföldi kiküldetések elrendelésének, hivatali utazások lebonyolításának és elszámolásának szabályozásáról
6. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Hivatal Polgármestere – Jegyzője 12/2017. (VI.26.) utasítása a pénzkezelés szabályozásáról
7. Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzője 16/2017. (X.30.) utasítása az önköltségszámítási szabályzatról
8. Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzője 17/2017. (X.30.) utasítása a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályairól
9. Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzője 20/2017. (XII.19.) utasítása az eszközök és források leltározási és leltárkészítési szabályzatáról
10. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármestere – Jegyzője 9/2018. (V.24.) utasítása az önkormányzati vagyonnnyilvántartások vezetéséről
11. Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzője 13/2019. (XII.31.) utasítása a Polgármesteri Hivatal Iratkezelési Szabályzatáról
12. Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzője 3/2019. (II.1.) utasítása a Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Kézikönyvéről
13. Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzője 7/2019. (IX.25.) utasítása a számviteli politikáról
14. Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzője 9/2019. (X.4.) utasítása számlarendről
15. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármestere – Jegyzője 12/2019. (IX.24.) utasítása a reprezentációs kiadások felosztásáról, felhasználásáról és elszámolásáról

A Szerb Országos Önkormányzat,  
a Szerb Fővárosi Önkormányzat

szeretettel meghívja a

## SZENT SZÁVA NAPI ÜNNEPSÉGRE

2020. január 25-én (szombat)

16.00 – Szent Száva Napi Akadémia  
Helyszín: Thökölyánium  
(1053 Budapest, Veres Pálné u. 17.)

19.00 – Szent Száva Napi Bál  
Helyszín: Duna Palota  
(1051 Budapest, Zrínyi u. 5.)

A bál belépők foglalása és elővétele  
a SZOÖ székhelyén  
(1055 Budapest, Falk Miksa u. 3.)

Ташчешката њел а 3. нириселџи  
портла

Самоуправа Срба у Мађарској,  
Српска самоуправа у Будимпешти

срдачно Вас позивају на

## СВЕТОСАВСКУ ПРОСЛАВУ

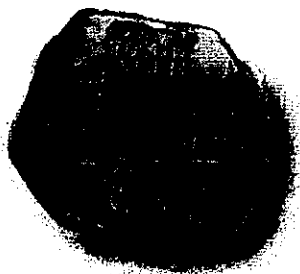
која ће се одржати

25. јануара 2020. (у суботу)

16.00 – Светосавска академија  
Место: Текелијанум  
(1053 Budapest, Veres Pálné u. 17.)

19.00 – Светосавски бал  
Место: Палата Дуна  
(1051 Budapest, Zrínyi u. 5.)

Улазнице за бал се резервишу и купују у просторијама  
Самоуправе Срба у Мађарској  
(1055 Будимпешта, Микше Фалка бр. 3.)



Остварење манифестације је помогло  
Фонд ГАБОР БЕТЛЕН

А rendezvény támogatója:  
BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.

